

TIESĪBU AKTI, KO PIENĒM STRUKTŪRAS, KURAS IZVEIDOTAS AR STARPTAUTISKIEM NOLĪGUMIEM

APVIENOTĀS LAUKSAIMNIECĪBAS KOMITEJAS, KURA IZVEIDOTA AR EIROPAS KOPIENAS
UN ŠVEICES KONFEDERĀCIJAS NOLĪGUMU PAR TIRDZNIECĪBU AR LAUKSAIMNIECĪBAS
PRODUKTIEM, LĒMUMS Nr. 1/2011

(2011. gada 31. marts)

par grozījumiem Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas Nolīguma par tirdzniecību ar
lauksaimniecības produktiem 3. pielikumā

(2011/216/ES)

APVIENOTĀ LAUKSAIMNIECĪBAS KOMITEJA,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

ņemot vērā Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas Nolīgumu par tirdzniecību ar lauksaimniecības produktiem ⁽¹⁾, turpmāk "nolīgums", un jo īpaši tā 11. pantu,

tā kā:

- (1) Nolīgums stājās spēkā 2002. gada 1. jūnijā.
- (2) Nolīguma 3. pielikums paredz koncesijas attiecībā uz sieru, jo īpaši siera tirdzniecības pakāpenisku liberalizāciju piecu gadu laikposmā pēc nolīguma stāšanās spēkā.
- (3) Eiropas Savienība un Šveices Konfederācija ir vienojušās nolīgumā iekļaut jaunu 12. pielikumu par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu cilmes vietas nosaukumu un ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzību, tāpēc jāpanāk specifikāciju konsekvence, jo īpaši attiecībā uz sieru.
- (4) Šo iemeslu dēļ 3. pielikums jāpārskata, ņemot vērā gan pilnīgu divpusējās siera tirdzniecības liberalizāciju no 2007. gada 1. jūnija, gan ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzību, kas jāparedz jaunā 12. pielikumā,

1. pants

Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas Nolīguma par tirdzniecību ar lauksaimniecības produktiem 3. pielikumu un tā papildinājumus aizstāj ar tekstu šā lēmuma pielikumā.

2. pants

Šis lēmums stājās spēkā nākamajā dienā pēc tā pieņemšanas Apvienotajā komitejā.

Briselē, 2011. gada 31. martā

Apvienotās lauksaimniecības komitejas vārdā –

Šveices delegācijas vadītājs un
priekšsēdētājs

Jacques CHAVAZ

ES delegācijas vadītājs

Nicolas VERLET

Komitejas sekretāre

Chantal MOSER

⁽¹⁾ OV L 114, 30.4.2002., 132. lpp.

PIELIKUMS

"3. PIELIKUMS

1. Divpusējā tirdzniecība ar visiem produktiem, kurus klasificē Harmonizētās sistēmas pozīcijā 0406, no 2007. gada 1. jūnija ir pilnībā liberalizēta, un ir atcelti visi tarifi un kvotas.
2. Eiropas Savienība nepiemēro eksporta kompensācijas par sieru, ko eksportē uz Šveici. Šveice nepiemēro eksporta subsīdijas ⁽¹⁾ par sieru, ko eksportē uz Eiropas Savienību.
3. Attiecībā uz visiem produktiem, kurus klasificē ar KN kodu 0406, kuru izcelsme ir Eiropas Savienībā vai Šveicē un kurus tirgo starp šīm divām Pusēm, nepieprasa uzrādīt importa licenci.
4. Eiropas Savienība un Šveice nodrošina, ka priekšrocības, ko tās piešķir viena otrai, nemazina citi pasākumi, kuri skar importu un eksportu.
5. Ja cenu un/vai importa attīstība rada jebkurai no Pusēm traucējumus tirgū, iespējami īsā laikā nolūkā atrast pieņemamus risinājumus pēc jebkuras Puses pieprasījuma notiek konsultācijas komitejā, kas izveidota ar šā nolīguma 6. pantu. Šajā sakarā Puses ar šo vienojas periodiski apmainīties ar informāciju par cenām vai ar jebkādu citu būtisku informāciju par vietēja ražojuma un importēta siera tirgu.

⁽¹⁾ Pamatsummas, uz kurām tika pamatota eksporta subsīdiu atcelšana, tika aprēķinātas pēc Pušu kopīgas vienošanās, pamatojoties uz atšķirību starp iestāžu noteiktām piena cenām, kas varēja būt spēkā, kad stājās spēkā nolīgums, pieskaitot papildu summu par pienu, kas pārstrādāts sierā, un šī summa iegūta, pamatojoties uz to piena daudzumu, kas vajadzīgs konkrētu siera šķirņu gatavošanai, atņemot (izņemot to sieru gadījumā, uz kuriem attiecas kvotas) muitas nodokļa samazinājumu, ko piemēro Kopiena."
